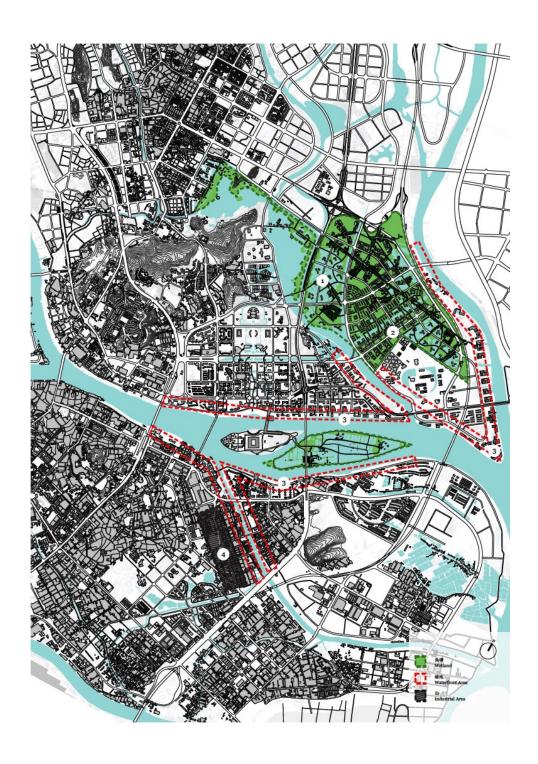


# SHUNDE VILLAGE MASTER PLAN, CHINA CASE STUDY

Architect-OMA / Sustainability-YR&G





Wetland areas are identified in the existing site to be restored/retained



### Waterfront

Waterfront areas are identified as a focus for new development and as a central part of the concept



### Industrial

Industrial areas are marked to be renovated into viable typologies such as housing units for rent or purchase

# Revitalizing existing buildings, infrastructure and open areas

### Fish Ponds

Protect historic ponds and integrate into master plan as recreational areas

## Villages

Maintain low density per the historic character of village areas but upgrade with modern interventions

### Waterfront

Development is removed from waterfront, Push new development up against water

### Industry

Maintain historic industrial buildings but transform into cultural or residential uses







### 活化现状 Revitalize the Existing

 桑基鱼塘
桑基鱼塘起源于顺德区,是此区浓厚的区域特色的重要元素。新城市发展往往採熬这些 不是一个人,而OMA則认为在現行状況与未来之间,有可能取得干衡;换言之,鱼塘的区域性与历史性的。

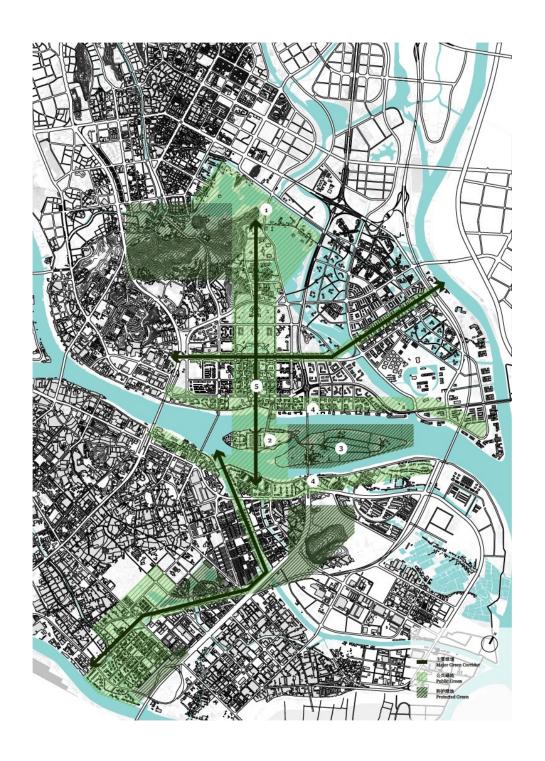
egional identity. New urban development usually grases these historic conditions b

融合。遗憾地、顺德近年的大型住宅发展却以不同方式规划;它们倾向封闭、并以自身 8市发展和水源之间的协同效应,而此协同效应在顺德其实一直非常普遍。

enclosed and he focussed within themselves rather than on their natural environs or interact with them. OMA proposes to reinforce the relationship with the water within new modern day urban developments. The design strategy of the waterfront is

顺德在过去30年的分展为此抽带来了繁荣。穿柱地区的工业建筑正好见证着顺德区域建 时代的开展。部分工业建筑由于位处发展策略重点或基建位置,故此不能容纳于顺德城 市中心的主要规划发展之中。不过在其他地区、这些工业建筑是可以被保存的。并且由 工业大厦語為一变成为文化、稍同、甚至住宅大厦;通过改变,这些建筑可以推续在顺 物的未来担当服务自。 4 Industry buildings

The development of Shunde over the last 30 years brought prosperity to Shunde. The start of this new time of the Shunde district is displayed best by the existing industrial on strategic nods of infrastructure and new development. But at other places these uildings can be preserved and can be transformed from industrial buildings to cultural, playing a vital role in Shunde's future to come





### **Green Corridor**

Carve green routes through the Master plan, creating key connections For pedestrian only traffic



### Public Green

Integrate nature into the site with Designated green public areas



### **Protected Green**

Protect green ecosystems such as Wetlands against future development

### **Integrated Nature into Concept**

### Park

Connect isolated green spaces

### Two Islands

Maintain unique leisure and ecological characters but connect both through new turn off lanes

### Fishponds

Multi-use fishponds as for both water filtration and as parkscape

### Riverfront

Activate riverfronts with new public architecture programming

### Green Axis

Superimpose international style grand axis with vernacular nature areas











### 融合自然环境 **Integrated Nature**

目前,顺德的绿地拥有自身独特鲜明的个性。虽然如此,这些绿化地区在大部分情况下 货成混立,而且缺乏相互连接。我们认为,如今零碎的绿化地区可以聚合起来,结合各自的特质,我如繁沙或塔、发挥总和效果。连接后的缓网将会成为顺德新中心域区不可

目的特別,我如果沙底场。 发挥总相似态。 走接后可读用符会成为艰趣都干心氛这个一分割的一部分,略够是非强反抗癫慢的地方形式。 Connected green network: Currently the green areas within Shunde have a strong own identity. Nevertheless the green areas can in most cases only be experienced in isolation and not in connection with each other. The green areas are fragmented now but could become more than the sum of its parts when they are connected and their qualities are comconnected green network can become an integral part of the new Shunde City

1. 顺畔山公园 基于东南有一道南北主干道,顺峰山公园目前与顺德新中心城区被分隔开来- 若公园在 东南成为绵延的绿网的一部分,人们便可以尽情欣赏现有公园的湖光山色,也可以感受 方案中桑基鱼塘公园的历史和区域特色- 建立此联系之后,人们因而得以在时间和空间

Shunfeng Park is currently separated from the new Shunde City Centre in the east by the main highway running North-South. Once the park becomes part of a continuous network to the East, not only will people be able to enjoy the lakes and the hills of the current park in full, they can also experience the historic and regional quality of the new proposed Mulberry Fish Pond Park. This connection can therefore establish an

大油岛和顺风岛位于顺德新中心城区的核心。目前,两个岛屿都是孤立起来的,纯粹把 顺德的历史脉络和天然环境呈现眼前。在OMA的规划设计方案中,我们建议在顺风岛和 展開的別文路中和北海山平東北城市。在10年20月20日以下月末下,我们是北京明代明市 政府始级之间立实系,并通过在南北主于道开通两个出口,让双岛与新城市发展之间 有更佳的接合。虽然以上神殿联合得到改善,我们却不能没提高双岛的密度,反之, 我们认为每个人都可以使用双岛,在这里进行休闲、娱乐和生态活动。我们建议把顺风 报们认为每个人都可以使用以高,在这里进行休闲,聚米和生态信功。我们建议把喇风 高发展成为休闲为主的岛屿,把大袖岛发展成为生态为主的岛屿。 2. Dashan and Shunfeng Island Both Dashan and Shunfeng Island are located right in the heart of the new Shunde City

Centre. Currently they are isolated and a showcase of the historic and natural Shunde. Within the planning of the New Shunde City Centre OMA proposes to connect Shunfeng Island with the Governmental axis and to connect both islands better to the new urbar developments by creating 2 turn offs from the main highway running north-south Although they are better connected, OMA doesn't propose to develop both Islands with high density, we think it is more relevant to make the islands usable for everybody and give them a leisure, recreational and ecological function. We propose to develop Shunfeng Island into a leisure island and Dashan Island into an ecological showcase

些残旧的历史性建筑和村落。在怀旧的自然格局之中打造现代化的城市景观。

As stated many times before the Mulberry fishponds are the representation of the strong regional identity of Shunde. OMA proposes to maintain part of the mulberry fishponds and transform them into recreational and ecological elements that support the new implemented modern urban condition. They will serve as water filtrati and infiltration points as well as a wetland 'parkscape'. The injected residential rundown, villages and create a modern 'cityscape' within the historical natural setti

\* 內時 聽傳新中心域区的規划清布湖畔地区,遺憾的是現在这些湖畔地区的使用率假纸,甚至 不曾被使用。在OMA的总体规划方案中,我们建议激活湖畔地区,使它们成为城市住宅 区和商业区的一部分。透过在这些地区之中住入新建筑以和公共功能,湖畔地区便能重 新活泼起来。

The riverfronts are numerous within the Shunde City Centre plan, but unfortunately many of these riverfronts are under utilized or not used at all in the current moment. In the OMA masterplan we propose to activate the riverfronts by making them part of the residential and comm the city. They will be activated by building within them, but also by injecting

5.相似现代 目前,或用中植线的景观是现代化的、大尺度的,以国际风格为参照。为巩固顺播独一 无二的域由景观。我们全级化此种具每国际风格的景观规划,它带有点层历史味道,却 不失真正本色。因此,在规划之中和规划地块上,我们设计重叠的景观格局,这聚现格 周和桑基盘带的历史风景文旗工程中位。

açale, and refera to an international atyle. To atrengthen Shunde's yes own 'cityscape' we propose to enhance this international style pla landscape with traces of its past and true identity. Therefore on the planned and the plots to be planned we superimpose a landscape pattern that refers back to the historical landscape pattern of the Mulbe

